

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA

SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

ZVEZEK VI

Št. 26 - 21. septembra 1953

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika

britsko - ameriških sil, S. T. O.

URADNI LIST Z. V. U.

IZIDE : 1., 11. in 21. vsakega mesca (v januarju izide samo 11. in 21. januarja, v decembru pa tudi 31. decembra).

Izdaja „bis“ (zasebnopravni inserati) 1. in 15. vsakega mesca.

CENA : en zvezek 60 lir.

PRODAJA : Ekonomat conskega predsedništva, palača prefekture, II. nadstr., soba št. 60, dnevno od 10. ure do 12. ure.

STALNE NAROČBE : samo šestmesečno, sprejemajo se pri Ravnateljstvu za pravne zadeve v palači za javna dela, via del Teatro Romano št. 17, soba št. 10, pritličje.

a) za izdajo v vseh treh jezikih, vezano skupaj..... 3240 lir

b) za izdajo v enem jeziku, angleškem, italijanskem ali slovenskem 1080 lir

c) za en izvod številke „bis“ (zasebnopravni inserati) v italijanščini ali slovenščini 720 lir

Plačilo s poštno nakaznico ali bančnim čekom na naslov: Uradni list Z.V.U., Prefektura Trst.

INSERATI : morajo biti spisani na kolkovanem papirju za 200 lir ali, če so po zakonu oproščeni kolkovine, na papirju, ki služi za kolkovani papir.

Cena inseratov : 7 lir za vsako besedo ali številko, ne števi ločila.

Plačuje se z bančnim čekom na naslov: Uradni list Z.V.U., Prefektura Trst.

Oddajanje inseratov : pri Ravnateljstvu za pravne zadeve Z.V.U. v palači za javna dela, via del Teatro Romano št. 17, pritličje, soba št. 10 Tel. 83-33, 78-88, int. 76. Dnevno od 9. do 12.30 in od 15. do 17. ure razen v sredo in soboto popoldne.

PRIPOMBA : Inserati se morajo predložiti pet dni pred dnevom ko izide Uradni list, za obvestila o sklicanju občnih zborov zadostujejo pa trije delavni dnevi.

V pritožbah ali povpraševanjih o inseratih se mora vedno navesti številka inserata, ki odgovarja številki pobotnice.

Uredništvo Uradnega lista : Sedež Z.V.U., soba št. 196. Telefon : 29701, 29794 int. 110 ; dnevno od 9. do 12.30 in od 15. do 17. ure razen v sredo in soboto popoldne.

Dopisi na : Ravnateljstvo za pravne zadeve, urad Uradnega lista, Z.V.U., Trst.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Upravni ukaz št. 58

IMENOVANJE POSEBNE SEKCIJE ZA REŠEVANJE SPORNIH PRAVNIH VPRAŠANJ O DAVKIH PRI PRENOSU IMOVINE V PRVI STOPNJI

Ker je funkcijska doba posebne sekcije za reševanje spornih pravnih vprašanj o davkih pri prenosu imovine pri conski davčni komisiji, ki je bila imenovana z upravnim ukazom št. 14 z dne 30. marca 1949, dne 31. decembra 1952 potekla in je zato potrebno imenovati člane nove komisije za štiriletno dobo 1953-1956,

zato jaz, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, generalni major, poveljnik cone,

UKAZUJEM:

1. Posebna sekcija za reševanje pravnih sporov o davkih pri prenosu imovine na prvi stopnji se za štiriletno dobo 1953-1956 in z veljavnostjo od 1. januarja 1953 dalje imenuje naslednje:

Podpredsednik: odv. Luigi Silvestri

Člani: dr. Giuseppe Broi
dr. Ferruccio Zanetti
odv. Ferruccio Lauri
odv. Raoul Palese

Nadonestna člana: dr. Giuseppe Chicco
odv. Giuseppe Losich.

2. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 9. septembra 1953.

H. R. EMERY
polkovnik GS
načelnik štaba
za **T. J. W. WINTERTON**
generalnega majorja
poveljnika cone

Ref.: LD/B/53/36

Upravni ukaz št. 59

DOVOLJENJE ZA SPREMEMBO PRIIMKA

Ker sta zakonca Crasso Francesco, sin pok. Francesca, rojen v Trstu dne 2. septembra 1903, in Crasso Francesca, hči pok. Luigia Ostruska, rojena v Velikem Dolu dne 2. novembra 1899, oba stanujoča v Trstu, via della Guardia 52, izpolnila vse, kar je potrebno za spremembo priimka njunega nedoletnega posinčevljenca Nicole Teodora Cusimano Crasso, sina pok. Rose Cusimano, rojenega v Trstu dne 9. novembra 1936, v „Crasso“, v smislu dovoljenja podeljenega jim po ravnatelju za pravne zadeve dne 17. februarja 1953:

ker sta imenovana sedaj zaprosila, da se ta sprememba priimka izvede, in

ker je bilo ustreženo predpisom dela VIII poglavje I kr. odl. št. 1238 z dne 9. julija 1939 o predpisih za civilni stalež ter ni bil vložen noben ugovor,

zato jaz, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, generalni major, poveljnik cone,

U K A Z U J E M:

1. Priimek nedoletnega Nicole Teodora Cusimano Crasso se s tem spremeni v „Crasso“.
2. Prosilca morata skrbeti za to, da se vpiše ta ukaz v rojstni register in zabeleži na kraju rojstne listine po obstoječih zakonskih predpisih.
3. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 10. septembra 1953.

H. R. EMERY
polkovnik GS
načelnik štaba
za **T. J. W. WINTERTON**
generalnega majorja
poveljnika cone

Ref.: LD/B/53/56

Upravni ukaz št. 60

IMENOVANJE ČLANOV CONSKE DAVČNE KOMISIJE

Ker je funkcijska doba davčne komisije, postavljane z upravnim ukazom št. 14 z dne 30. marca 1949, dne 31. decembra 1952 potekla in je zato potrebno imenovati člane nove komisije za štiriletno dobo 1953-1956,

zato jaz, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, generalni major, poveljnik cone,

U K A Z U J E M :

1. Z veljavo od 1. januarja 1953 in za štiriletno dobo 1953-1956 bo conska davčna komisija sestavljena sledeče :

A) Sekcija I — za osebne davke in davke od premišnin :

predsednik : dr. Vittorio Santomaso

člani : rag. Antonino La Corte
dr. Antonino Versace
Beltrame Giovanni
Steinkühl Bruno

nadomestna člana : dr. Luigi Basso
dr. Rodolfo Isler

B) Sekcija II — za davke od zgradb in od prenoša nepremišnin :

podpredsednik : dr. Francesco Santonastaso

člani : ing. Pinzani Vittorio
dr. Annibale Marino
ing. Mario Genel
ing. Aldo Guidi

nadomestna člana : ing. Umberto La Jacona
ing. Bruno Mayer

2. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 14. septembra 1953.

H. R. EMERY

polkovnik GS

načelnik štaba

za **T. J. W. WINTERTON**

generalnega majorja

poveljnika cone

Ref.: LD/B/53/35

Upravni ukaz št. 61

DOVOLJENJE ZA SPREMEMBO PRIIMKA

Ker sta Eleonora Zar, hči Ivana in pok. Olive Rusich, vdova pok. Francescu Rosa, rojena v Poli dne 16. julija 1895, in Bruno Rosa, sin pok. Francesca in Eleonore Zar, rojen v Trstu dne 23. aprila 1923, oba stanujoča v Trstu, via F. Venezian št. 7, izpolnila vse, kar je potrebno za spremembo njunega priimka v „Rose“, ter je prva razen tega zaprosila, da naj bo ta sprememba veljavna tudi v pogledu njenega nedoletnega posinovljenca Priama Rosa, rojenega v Trstu dne 6. oktobra 1933, v smislu dovoljenja ravnatelja za pravne zadeve z dne 12. marca 1953;

ker sta imenovana sedaj zaprosila, da se ta sprememba priimka izvede, in

ker je bilo ustrezno predpisom dela VIII poglavje I kr. odl. št. 1238 z dne 9. julija 1939 o predpisih za civilnih stalež ter ni bil vložen noben ugovor,

zato jaz, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, generalni major, poveljnik cone,

U K A Z U J E M :

1. Priimek prosilcev Eleonore Zar ved. Rosa, Bruna Rosa in nedoletnega Priama Rosa se spremeni v „Rose“.

2. Prosilca morata skrbeti za to, da se vpiše ta ukaz v rojstni register in zabeleži na kraju rojstne listine po obstoječih zakonskih predpisih.

3. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 14. septembra 1953.

H. R. EMERY

polkovnik GS

načelnik štaba

za **T.J.W. WINTERTON**

generalnega majorja

poveljnika cone

Ref.: LD/B/53/57

Upravni ukaz št. 62

DOVOLJENJE SPREMEMBE PRIIMKA

Ker sta soproga Tarcisio DI FANT, rojen v Vidmu dne 13. marca 1909 in Urbani Clelia, hči Ivana in Marianne Boeck, rojena v Trstu dne 10. aprila 1909, oba stanujoča v Trstu, via della Tesa št. 24, izpolnila vse, kar je potrebno za spremembo priimka njune pohčerjenke nedoletne Grazie Pavan-Di Fant v „DI FANT“,

ker sta imenovana sedaj zaprosila, da se ta sprememba priimka izvede,

ker je bilo ustrezno predpisom dela VIII, poglavje I kr. odl. št. 1238 z dne 9. julija 1939 o predpisih za civilni stalež ter ni bil vložen noben ugovor,

zato jaz, Sir JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, generalni major, poveljnik cone,

U K A Z U J E M :

1. Priimek nedoletne Grazie PAVAN-DI FANT se s tem spremeni v „DI FANT“.

2. Prosilca morata poskrbeti za to, da se vpiše ta ukaz v rojstni register in zabeleži na kraju rojstne listine po obstoječih zakonskih predpisih.

3. Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 15. septembra 1953.

H. R. EMERY

polkovnik GS

načelnik štaba

za **T. J. W. WINTERTON**

generalnega majorja

poveljnika cone

Ref.: LD/B/53/59

VSEBINA

Upravni ukaz

Stran

št. 58 Imenovanje posebne sekcije za reševanje spornih pravnih vprašanj o davkih pri prenosu imovine v prvi stopnji	377
št. 59 Dovoljenje za spremenbo priimka	378
št. 60 Imenovanje članov conske davčne komisije	378
št. 61 Dovoljenje za spremenbo priimka	379
št. 62 Dovoljenje spremenbe priimka	380